|  |  |
| --- | --- |
| **مكتب تقييس الاتصالات** | logo_A-[Converted] |
|  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  | جنيف 20 ديسمبر 2011 |
| المرجع: | **TSB Circular 244** IoT-GSI/SP | * إلى إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد |
| الهاتف: الفاكس: البريد الإلكتروني: | +41 22 730 5858 +41 22 730 5853 [tsbiotgsi@itu.int](mailto:tsbiotgsi@itu.int) | **نسخة إلى:**  - أعضاء قطاع تقييس الاتصالات؛  - المنتسبين إلى قطاع تقييس الاتصالات؛  - الهيئات الأكاديمية المنضمة إلى قطاع تقييس الاتصالات؛  - رؤساء جميع لجان الدراسات في قطاع تقييس الاتصالات ونوابهم؛  - مدير مكتب تنمية الاتصالات؛  - مدير مكتب الاتصالات الراديوية |
|  |  |  |
| الموضوع: | **الحدث الرابع لمبادرة المعايير العالمية بشأن إنترنت الأشياء (IoT-GSI)  (جنيف، 13-6 فبراير 2012**) | |

حضرات السادة والسيدات،

تحية طيبة وبعد،

1 يسرني أن أعلمكم أن الحدث الرابع في إطار مبادرة المعايير العالمية بشأن إنترنت الأشياء ([IoT-GSI](http://www.itu.int/en/ITU-T/gsi/iot/Pages/default.aspx))، المقرر عقده بالترادف مع اجتماعات أفرقة المقررين التابعة للجان الدراسات 11 و13 و16، سينعقد في مقر الاتحاد في جنيف من 6 إلى 13 فبراير 2012. ويرد في **الملحق** **1** بهذه الرسالة الخطة الزمنية المؤقتة للحدث الخاص بالمبادرة IoT−GSI.

وأود أن أسترعي انتباهكم إلى عدد من الأنشطة الهامة ذات الصلة التي من المقرر أن تعقد خلال الأسبوع ذاته والمكان ذاته وهي تحديداً لقاء مبادرة المعايير العالمية بشأن شبكات الجيل التالي (17−6 فبراير 2012) ولقاء مبادرة المعايير العالمية بشأن تلفزيون بروتوكول الإنترنت (17−13 فبراير (2012 - انظر الرسالتين [242](http://www.itu.int/md/T09-TSB-CIR-0242/en) و[243](http://www.itu.int/md/T09-TSB-CIR-0243/en) لمكتب تقييس الاتصالات. ويرجى ملاحظة أن الاجتماع الرابع لنشاط التنسيق المشترك المعني بإنترنت الأشياء ([JCA-IoT](http://www.itu.int/en/ITU-T/jca/iot/Pages/default.aspx)) سينعقد بعد ظهر يومي 14 و15 فبراير 2012 في حين أن جلسات الاستعراض التقني والاستراتيجي ستنظم يومي 6 و13 فبراير 2012. وإضافة إلى ما ذكر أعلاه، ستنظم جلسة للجنة الدراسات 13 يوم 6 فبراير 2012 في حين أن فرق العمل 2 و3 و4 و5/13 وفرق العمل 1 و2 و3 و4/11 ستجتمع في 17 فبراير 2012 (انظر الرسائل الجماعية [10/13](http://www.itu.int/md/T09-SG13-COL-0010/en) و[11/13](http://www.itu.int/md/T09-SG13-COL-0011/en) و[10/11](http://www.itu.int/md/T09-SG11-COL-0010/en) على التوالي).

2 والغرض من هذه المبادرة تعزيز نهج موحد لتقييس إنترنت الأشياء وتوفير منصة تسلط الضوء على الأعمال المتصلة بإنترنت الأشياء التي تضطلع بها لجان دراسات قطاع تقييس الاتصالات. وإن وضع معايير متصلة بإنترنت الأشياء سيسمح لموردي الخدمات في العالم بتقديم مجموعة واسعة من الخدمات المتوقعة في إطار هذه التكنولوجيا. وستكفل هذه المبادرة، بالتعاون مع منظمات أخرى معنية بوضع المعايير، التنسيق العالمي للنهج المختلفة بالنسبة إلى معمارية إنترنت الأشياء.

ويهدف الحدث الرابع للمبادرة إلى دفع أعمال التقييس بشأن "الاستعراض الشامل لإنترنت الأشياء" و"تعريف إنترنت الأشياء" و"خطة عمل إنترنت الأشياء". وللاطلاع على أحدث تطورات الحدث الثالث للمبادرة IoT−GSI، يرجى الرجوع إلى تقرير الاستعراض التقني والاستراتيجي لهذا الحدث في صفحة الويب [IoT-GSI](http://www.itu.int/en/ITU-T/gsi/iot/Pages/default.aspx).

3 وسوف يفتتح لقاء المبادرة IoT−GSI في الساعة 11:30 من اليوم الأول بالاستعراض التقني والاستراتيجي (TSR) لمعالجة أي مسائل إدارية وتنسيقية. وسيبدأ تسجيل المشاركين في الساعة 08:30 عند مدخل مبنى مونبريان. وستعرض معلومات تفصيلية عن قاعات الاجتماع على الشاشات الضوئية في مداخل مباني الاتحاد الثلاثة.

4 وستدار الاجتماعات والمناقشات باللغة الإنكليزية.

5 ولن تستخدم في الاجتماعات وثائق ورقية. وستتاح طابعات في المقهى السيبراني في الطابق السفلي الثاني من مبنى البرج والطابق الأرضي من مبنى مونبريان للسماح للمندوبين بطباعة الوثائق إن أرادوا ذلك.

ويمكن الحصول على جداول الأعمال المقترحة لأفرقة المقررين من صفحة الويب الخاصة بالمبادرة IoT−GSI على الموقع <http://itu.int/ITU-T/gsi/iot>.

6 وينبغي إرسال المساهمات المتعلقة بالمبادرة IoT−GSI إلى أمانة مكتب تقييس الاتصالات في العنوان: [tsbiotgsi@itu.int](mailto:tsbiotgsi@itu.int) في موعد أقصاه **24 يناير** **2012** قبل منتصف الليل (بتوقيت جنيف).

وتوخياً لتسوية أي مسائل قد تنشأ فيما يتعلق بالمساهمات، ينبغي أن تتضمن جميع المساهمات اسم الشخص الذي يجب الاتصال به إذا لزم الأمر وعنوان البريد الإلكتروني وأرقام الفاكس والهاتف الخاصة به.

ويرجى استعمال النموذج المخصص لتقديم الوثائق المتاح في الموقع: <http://itu.int/oth/T0A0F000010/en>.

7 وسوف تتاح أحدث المعلومات بشأن هذا الحدث بما في ذلك الجدول الزمني (الذي ستؤكده إدارة لجان الدراسات المعنية) في موقع قطاع تقييس الاتصالات المخصص للمبادرة IoT−GSI على شبكة الويب في العنوان التالي: <http://itu.int/ITU-T/gsi/iot>.

8 ولتمكين مكتب تقييس الاتصالات من اتخاذ الترتيبات اللازمة المتعلقة بتنظيم اللقاء، أكون شاكراً لو تفضلتم بالتسجيل المسبق باستعمال الاستمارة المتاحة في العنوان التالي: <http://itu.int/reg/tsg/3000339> وذلك في أقرب وقت ولكن **في موعد لا يتجاوز** **6 يناير 2012.**

9 سيتاح للمندوبين استخدام الشبكة المحلية اللاسلكية في القاعات الرئيسية للاجتماعات بالاتحاد وفي مركز جنيف الدولي للمؤتمرات (CICG). ولا تزال الشبكة السلكية متيسرة في مبنى مونبريان من مقر الاتحاد. وتوجد أيضاً معلومات تفصيلية في موقع قطاع تقييس الاتصالات على شبكة الويب (<http://itu.int/ITU-T/edh/faqs-support.html>).

10 ومن باب التيسير، ترد في ا**لملحق 2** استمارة تأكيد حجز الفندق. وترد قائمة الفنادق في العنوان التالي: <http://itu.int/travel/>.

11 ويُرجى من المشاركين الذين لديهم أي استفسار حول الأنشطة المتعلقة بالمبادرة IoT−GSI ألا يترددوا في الاتصال بمنسق مكتب تقييس الاتصالات المعني بهذه المبادرة، السيد ستيفانو بوليدوري (الهاتف: +41 22 730 5858، البريد الإلكتروني: [tsbiotgsi@itu.int](mailto:tsbiotgsi@itu.int)).

12 كما نود أن نذكركم بأن على مواطني بعض البلدان الحصول على تأشيرة للدخول إلى سويسرا وقضاء أي وقت فيها. وفي هذه الحالة، **يجب طلب التأشيرة قبل بدء الاجتماع بفترة لا تقل عن أربعة (4) أسابيع** من المكتب (السفارة أو القنصلية) الذي يمثل سويسرا في بلدكم، وإلا فمن أقرب مكتب لها من بلد المغادرة. وإذا واجهتم صعوبة بهذا الشأن يمكن للاتحاد، بناءً على طلب رسمي من الإدارة التي تمثلونها أو الكيان الذي تمثلونه، الاتصال بالسلطات السويسرية المختصة لتيسير إصدار التأشيرة ولكن شريطة احترام فترة الأسابيع الأربعة المذكورة أعلاه. وينبغي لطلبات التأشيرة أن تحدد الاسم والوظيفة وتاريخ الميلاد للشخص أو الأشخاص الذين يحتاجون التأشيرة؛ ورقم كل جواز سفر وتاريخ إصداره وانتهائه، على أن يُرفق بها صورة من إشعار تأكيد التسجيل المعتمد لحضور الاجتماع المعني لقطاع تقييس الاتصالات. ويجب أن ترسل إلى مكتب تقييس الاتصالات حاملة عبارة **"طلب تأشيرة"** بواسطة الفاكس (+41 22 730 5853) أو البريد الإلكتروني ([tsbreg@itu.int](mailto:tsbreg@itu.int)).

وتفضلوا بقبول فائق التقدير والاحترام.

مالكولم جونسون  
مدير مكتب تقييس الاتصالات

**الملحقات:** 2

ANNEX 1 (to TSB Circular 244)

***IoT-GSI Draft timetable of activities of SGs 11, 13 and 16 Questions (Geneva*, 6*‑15 February 2012)***

|  | Mon 6 Feb | | | | Tue 7 Feb | | | | Wed 8 Feb | | | | Thu 9 Feb | | | | Fri 10 Feb | | | | Sat | | Sun | | Mon 13 Feb | | | | Tue 14 Feb | | | | Wed 15 Feb | | | | |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| AM | | PM | | AM | | PM | | AM | | PM | | AM | | PM | | AM | | PM | |  | |  | | AM | | PM | | AM | | PM | | AM | | PM | | |
| IoT-GSI TSR |  | 5 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | X |  |  |  |  |  |  |  | |  |  |
| JCA-IoT |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | X | X |  |  | | X | X |
| **SG 13** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| SG 13 PLEN | X |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | |  |  |
| Q3/13🡪 |  |  | 1 | 1 | X | X | 2 | 3 | 1 | 1 | X | X | 2 | 3 | 1 | 1 | X | X | X |  |  |  |  |  | 1 | 1 |  |  |  |  |  |  |  |  | |  |  |
| Q7/13🡪 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | X | X |  |  |  |  | X | X |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | |  |  |
| Q12/13🡪 |  |  | X | X |  |  | X | X |  |  | X | X | X | X | X | X |  |  | X |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | |  |  |
| Q5/13🡪 |  |  |  |  | X | X |  |  |  |  | X | X |  | X | X | X | X | X | X |  |  |  |  |  | X | X |  |  |  |  |  |  |  |  | |  |  |
| Q25/13🡪 |  |  |  | X |  |  | 2 |  | X | X |  |  | 2 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | |  |  |
| **SG 11** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Q12/11🡪 |  |  | 1 | 1 |  |  | 2 | 3 | 1 | 1 |  |  | 2 | 3 | 1 | 1 |  |  |  |  |  |  |  |  | 1 | 1 |  |  |  |  |  |  |  |  | |  |  |
| **SG 16(4)** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

**SESSION TIMES (unless otherwise noted):**

**Session 1**: 09h30 - 11h00; **Session 2**: 11h30 - 13h00; **Session 3**: 14h30 - 16h00; **Session 4**: 16h30 - 18h00, Evening Sessions: 18h15 – 19h15

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| • | **X:** | Represents a meeting session for IoT. |
| • | **Note 1:** | Joint IoT-GSI related Questions session on “IoT overview” (see also note 4 for Q25/16 participation). |
| • | **Note 2:** | Joint IoT-GSI related Questions session on “IoT definitions”. |
| • | **Note 3:** | Joint IoT-GSI related Questions session on “IoT Work Plan”. |
| • | **Note 4:** | Q25/16 won’t participate to the 4th IoT-GSI event officially. However Q25/16 experts will be represented at the meeting and/or connected remotely. |
| • | **Note 5:** | The IoT-GSI TSR meeting will start at 11h30. In case the previous SG 13 meeting will be extended, the TSR will start as soon as the SG 13 meeting will end. |
| • | **Note 6:** | Some IoT-GSI sessions are in common with NGN-GSI time-schedule. The meeting agenda of the related Questions will detail which session will discuss IoT-related issues and which NGN-related issues. |

ANNEX 2  
(to TSB Circular 244)

|  |
| --- |
| *This confirmation form* ***should be sent direct*** *to the hotel**of your choice* |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **INTERNATIONAL TELECOMMUNICATION UNION** |  |

**TELECOMMUNICATION STANDARDIZATION SECTOR**

*IoT-GSI event ------------------------------------- from ------------------------- to ----------------------- in Geneva*

*Confirmation of the reservation made on (date) ------------------------- with (hotel) --------------------------------*

***at the ITU preferential tariff***

*------------ single/double room(s)*

*arriving on (date) --------------------------- at (time) ------------- departing on (date) -------------------------------*

***GENEVA TRANSPORT CARD:*** *Hotels and residences in the canton of Geneva now provide a free "Geneva Transport Card" valid for the duration of the stay. This card will give you free access to Geneva public transport, including buses, trams, boats and trains as far as Versoix and the airport.*

*Family name* -------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

*First name*  ------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

*Address*  ------------------------------------------------------------------------ *Tel: -------------------------------*

*----------------------------------------------------------------------------------------- Fax: -------------------------------*

*----------------------------------------------------------------------------------------- E-mail:* ------------------------------

*Credit card to guarantee this reservation*: AX/VISA/DINERS/EC (*or* *other) -----------------------------------*

*No.* -------------------------------------------------------- *valid until* -------------------------------------------------

*Date* ------------------------------------------------------ *Signature*  ---------------------------------------------------

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_